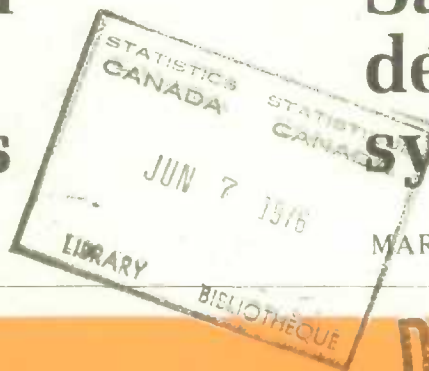


Soaps and synthetic detergents

MARCH 1976

Savons et détersifs synthétiques

MARS 1976



DOES NOT CIRCULATE
NE PAS PRÊTER

SOAPS AND SYNTHETIC DETERGENTS

SAVONS ET DÉTERSIFS SYNTHÉTIQUES

MARCH - 1976 - MARS

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

June - 1976 - Juin
5-3304-728

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 23—No. 3

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- X confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- X confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Table	Page	Tableau	Page
1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Current Month	4,5 & 6	1. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, mois en cours	4,5 & 6
1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Year-to-date	7,8 & 9	1A. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, total cumulatif	7,8 & 9
2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Current Month	10,11 & 12	2. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, mois en cours	10,11 & 12
2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers, Year-to-date	13,14 & 15	2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens, total cumulatif	13,14 & 15

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 1. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	March - Mars			
	Net production - Production nette			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	3,720,036	5,233,487	1 687 380	2 373 870
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	703,420	500,480	319,066	227,014
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	10,489,275	19,802,762	4 757 855	8 982 382
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Other - Autres:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	10,751,254	10,357,367	4 876 686	4 698 023
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	5,853,463	7,020,462	2 655 086	3 184 428
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	5,853,463	7,020,462	2 655 086	3 184 428
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLÉAU 1. Production nette de savons, de détergents synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	March - Mars			
	Net production - Production nette			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventés directes au détail ..	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à la dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	-	-	-	-
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide	3,056,928	3,210,427	1 386 599	1 456 225
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus				
	8,362,227	11,364,374	3 793 042	5 154 793
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques				
	956,926	1,280,541	434 054	580 843
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)				
	2,916,643	4,752,383	1 322 967	2 155 645
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	95,665	365,639	43 393	165 851
Unbuilt - Sans charge	480,339	395,530	217 878	179 409
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pain (de toilette, de blanchissage, divers)				
	135,967	475,519	61 674	215 692
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées				
	235,215	202,615	106 692	91 905

TABLE 1. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 1. Production nette de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	March - Mars			
	Net production - Production nette			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	1,408,385	2,056,119	638 832	932 639
Other - Autres	2,150,807	2,763,568	975 590	1 253 534
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	152,950	323,757	69 377	146 854
Other - Autres))))
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	3,537,100	512,910	1 604 401	211 652
Other - Autres	1,455,658	1,782,957	660 276	808 736
Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	x	x	x	x
Other - Autres	1,098,465	1,099,412	498 255	498 685
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détersifs mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	516,713	947 523	234 377	429 789
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	2,961,963	3,686,667	1 343 524	1 672 244
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détersifs à base de dissolvants et de décapants)				
	1,345,412	1,179,332	610 269	534 935
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	291,188	282,568	132 081	128 171
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	273,311	1,743,171	123 971	791 049

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 1A. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net production - Production nette			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	11,742,113	14,829,100	5 326 133	6 726 366
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	1,769,129	2,612,353	802 463	1 184 944
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	39,687,811	53,496,648	18 002 088	24 265 672
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Other - Autres:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	32,204,076	21,724,374	14 607 522	9 854 011
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	21,026,771	23,557,947	9 537 583	10 685 705
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

TABLE 1A. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 1A. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	Year-to-Date - Total cumulatif			
	Net production - Production nette			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	-	-	-	-
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide) 9,764,176	9,271,127	4 428 956	4 203 313
Granular - En grains)			
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	21,977,421	31,025,306	9 968 790	14 072 842
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	3,477,283	5,092,204	1 577 268	2 309 784
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)	7,092,181	10,417,807	3 216 959	4 725 438
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	525,203	869,801	238 228	394 535
Unbuilt - Sans charge	1,330,666	1,460,046	603 580	662 266
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pains (de toilette, de blanchissage, divers)	729,129	1,231,860	330 727	558 762
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	735,727	476,397	333 720	216 091
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	4,558,407	4,985,261	2 067 658	2 261 276
Other - Autres	6,424,853	9,122,321	2 914 264	4 137 816
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage) 715,780	852,305	324 672	386 600
Other - Autres)			

TABLE IA. Net Production of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU IA. Production nette de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net production - Production nette			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	5,927,324	1,447,884	2 688 587	656 749
Other - Autres	3,952,987	4,333,456	1 793 045	1 965 623
Built (laundry and general purpose) - Additionnées de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	x	x	x	x
Other - Autres	2,999,699	3,017,018	1 360 640	1 368 497
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détergifs mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	1,795,472	2,697,648	814 413	1 223 632
Other - Autres				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	8,736,264	9,361,326	3 962 703	4 246 226
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergifs à base de dissolvants et de décapants)				
	3,959,187	3,508,011	1 790 858	1 591 206
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	846,303	1,123,110	383 877	509 435
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	904,772	4,497,123	410 397	2 040 221

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	March - Mars			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	3,317,737	4,630,426	1 504 900	2 100 326
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	608,907	701,069	276 195	318 000
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	17,356,159	20,901,075	7 872 621	9 480 568
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Other - Autres:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	7,392,521	8,939,628	3 353 191	4 054 947
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	6,356,533	7,227,622	2 883 275	3 278 394
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued

TABLEAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	March - Mars			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail ..	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à la dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	x	-	x	-
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseries, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide	4,472,389	4,056,008	2 028 642	1 839 774
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus				
	8,601,879	9,840,492	3 901 746	4 463 572
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques				
	1,279,147	1,638,078	580 211	743 019
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)				
	2,436,847	3,844,348	1 105 335	1 743 767
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	153,855	206,915	69 787	93 855
Unbuilt - Sans charge	465,045	361,449	210 941	163 950
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pain (de toilette, de blanchissage, divers)				
	285,200	435,461	129 365	197 522
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées				
	240,350	180,741	109 021	81 983

TABLE 2. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded

TABLEAU 2. Ventes nettes au pays, de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - fin

	March - Mars			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
<u>B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin</u>				
2. <u>Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:</u>				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	1,637,941	2,094,313	606 880	949 964
Other - Autres	2,086,800	2,123,142	946 557	963 041
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	167,761	222,028	76 096	100 710
Other - Autres				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	3,511,446	511,398	1 592 765	231 966
	1,580,895	1,674,260	717 082	759 432
Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	x	x	x	x
	1,851,340	934,373	839 753	423 824
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détergifs mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au remballage				
Other - Autres	472,518	993,355	214 331	450 578
3. <u>Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:</u>				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	2,624,200	3,533,127	1 190 317	1 602 599
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détergifs à base de dissolvants et de décapants)				
	1,344,835	1,172,014	610 007	531 616
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	282,739	282,989	128 248	128 362
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	x	x	x	x

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers

TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détergifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - PRODUITS MÉNAGERS				
1. Soaps - Savons:				
(a) Bars - En pains:				
Toilet - De toilette	11,613,917	12,580,760	5 267 985	5 706 537
Laundry and miscellaneous - De blanchissage et divers	x	x	x	x
(b) Chips, flakes or powders - Copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	1,916,147	1,902,602	869 149	863 006
Unbuilt - Sans charge				
2. Synthetic detergents - Détergifs synthétiques:				
(a) Granular (including tablets but excluding automatic dishwasher products) - En grains (y compris les détergifs sous forme de pastilles, mais non les produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Pre-soak - Pour trempage:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	49,355,871	55,186,515	22 387 446	25 032 182
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Other - Autres:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	27,936,216	28,833,946	12 671 654	13 078 857
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwasher products) - Pour menus travaux (principalement pour la vaisselle, à l'exclusion des produits pour les lave-vaisselle automatiques):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)	19,909,228	21,533,200	9 030 673	9 767 296
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				
Built (primarily for laundry and general purpose) - Additionnés de charge (principalement pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
Direct retail sales - Ventes directes au détail)				
Packaged for private brands - Empaquetés pour le compte de marques privées				

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Continued
 TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes par les manufacturiers canadiens - suite

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
A. HOUSEHOLD PRODUCTS - Concluded - PRODUITS MÉNAGERS - fin				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Bleaches, liquid - Produits de blanchissage liquides:				
Direct retail sales - Ventes directes au détail	x	x	x	x
Concentrate for dilution and resale - Concentrés destinés à dilution et à la revente	-	-	-	-
Bleaches, granular - Produits de blanchissage en grains				
	x	x	x	x
(b) General purpose cleaners (for general household use including window, floor, wall and woodwork cleaners but excluding solvent type floor cleaners, wax strippers and abrasive cleaners) - Produits pour les nettoyages courants (pour usage ménager, y compris les produits pour le nettoyage des fenêtres, planchers et des boiseriers, mais à l'exclusion des dissolvants, des décapants et des abrasifs):				
Liquid - Liquide	9,584,722	8,402,379	4 347 557	3 811 354
Granular - En grains				
(c) Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	21,773,951	28,968,771	9 876 498	13 140 013
(d) Automatic dishwasher products - Produits pour les lave-vaisselle automatiques	2,682,932	4,608,377	1 216 957	2 090 324
(e) Scouring cleansers (abrasive type) - Produits à récurer (genre abrasif)	7,872,178	9,447,116	3 570 760	4 285 140
B. BULK PRODUCTS - PRODUITS EN VRAC				
1. Soaps - Savons:				
(a) Noodles, chips, flakes or powders - Paillettes, copeaux, flocons ou poudre:				
Built - Additionnés de charge	450,988	497,725	204 564	225 765
Unbuilt - Sans charge	1,295,882	978,959	587 803	444 049
(b) Bars (toilet, laundry and miscellaneous) - Pains (de toilette, de blanchissage, divers)	831,035	1,011,094	376 951	458 625
(c) Liquids, pastes and jellies - Liquides, pâtes et gelées	655,715	438,894	297 428	199 080
2. Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:				
(a) Granular (excluding automatic dishwashing and bottle washing compounds) - En grains (à l'exclusion des préparations spéciales pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
Built - Additionnés de charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	4,932,266	5,155,723	2 101 161	2 338 527
Other - Autres	6,804,953	5,858,085	3 086 676	2 657 184
Unbuilt - Sans charge:				
For repackaging - Destinés au remballage	540,963	646,597	245 378	293 291
Other - Autres				

TABLE 2A. Net Domestic Sales of Soaps, Synthetic Detergents and Related Products by Canadian Manufacturers - Concluded
 TABLEAU 2A. Ventes nettes au pays, de savons, de détersifs synthétiques et de produits connexes
 par les manufacturiers canadiens - fin

	Year-to-date - Total cumulatif			
	Net domestic sales - Ventes nettes au pays			
	1975	1976	1975	1976
	pounds - livres		kilograms - kilogrammes	
B. BULK PRODUCTS - Concluded - PRODUITS EN VRAC - fin				
(b) Liquid - Liquide:				
Light duty (primarily for dishwashing excluding automatic dishwashing and bottle washing machine compounds) - Pour menus travaux (principalement la vaisselle, à l'exclusion des préparations pour le lavage automatique de la vaisselle et des bouteilles):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	5,945,021	1,532,328	2 696 616	695 052
Other - Autres	3,789,111	4,231,738	1 718 712	1 919 485
Built (laundry and general purpose) - Additionnés de charge (pour le blanchissage et l'utilisation courante):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	x	x	x	x
Other - Autres	5,446,651	2,811,280	2 470 558	1 275 174
(c) Pastes and slurries (type produced for sale including sulphonic acid) - Pâtes et détersifs mous (destinés à la vente y compris acide sulphonique):				
For dilution and/or repackaging - Destinés à la dilution et/ou au emballage	1,455,112	2,738,504	660 029	1 242 164
Other - Autres				
3. Other washing and cleaning products - Autres produits de blanchissage et de nettoyage:				
(a) Dishwashing and bottle cleaning compounds - Préparations pour le lavage de la vaisselle et de bouteilles				
	9,113,907	9,164,370	4 133 999	4 165 960
(b) Floor and wall cleaning compounds (excluding solvent base cleaners and wax strippers) - Préparations pour le nettoyage de planchers et de murs (à l'exclusion des détersifs à base de dissolvants et de décapants)				
	3,998,102	3,478,167	1 813 509	1 577 669
(c) Liquid and paste hand soaps and cleaners - Savons et produits de nettoyage pour les mains, liquides et en pâte				
	892,075	942,796	404 639	427 646
(d) Miscellaneous industrial cleaning and chemical products - Produits divers industriels de nettoyage et chimiques				
	x	x	x	x

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010681079